

411  
4

# RELACÃO DA VITÓRIA <sup>2<sup>VE</sup></sup> O CONDE DE VILLA FLOR D. SANCHO MANVEL, <sup>E</sup> JOÃO DE MELLO GOVERNADORES DAS ARMAS DA PROVINCIA <sup>D A</sup> BEIRA,

GANHARÃO AOS CASTELHANOS.  
Sabbado 29. de Outubro de 1661.

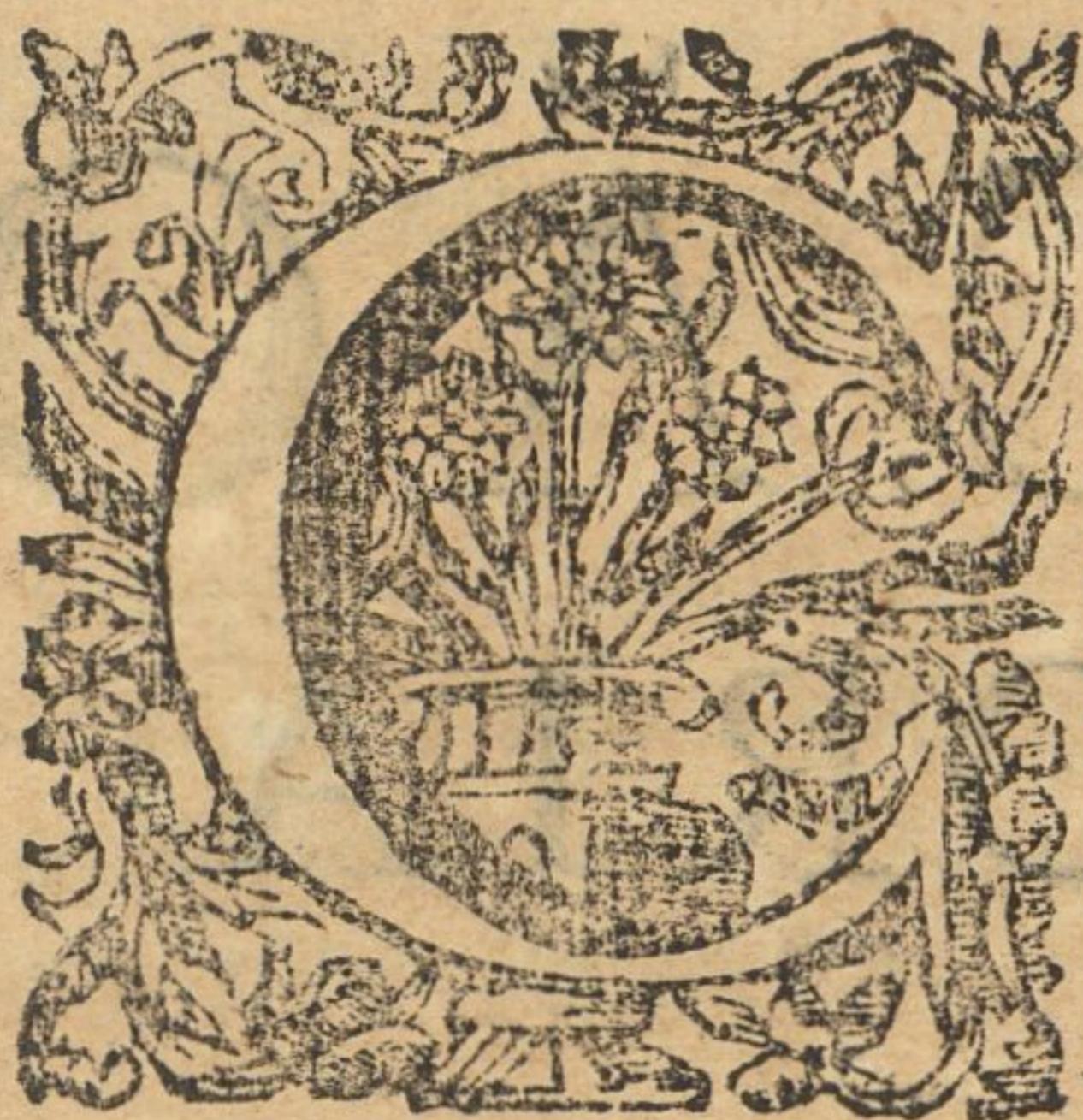
---

L I S B O A.

*Com todas as licenças necessarias.*

Na Officina de ANTONIO CRAESBEECK. Anno 1661.

335



OMO he proprio aos animos read  
desempenhar com duplicadas ver  
tagens, ainda os menores aggrauos  
que os inimigos de suas Coroas fa  
zem a seus vassallos ; bastaraõ as le  
ves perdas, que na Prouincia da Beira,  
pello partido de Ribacoa occa  
sionou o numeroſo exercito , qu  
gouernaua o Duque de Osuna, este veraõ passado; pera  
que a solicita prudencia, & cuidadoso desuelo da Ray  
nha Regente Nossa senhora , encarregasse com o amor  
que tem a este Reyno, ao Conde de Villa Flor Dom  
Sancho Manoel, & a Joao de Mello , ambos Gouerna  
dores das Armas da Prouincia da Beira , procurasssem  
com a mayor applicaçam , entrar nas terras de Castel  
la, & a fazer, que seus moradores experimentassem, que  
se a ventura os fauorece em hum acaſo , arezão da noſſa  
justiça nos empara em todos os ſuccesſos. Não he a obe  
diencia dos Portuguezes, pera discursar no que ſe lhe  
ordena , porque cega executa o que ſe lhe manda ; &  
como neſta recomendaçao ſe interpunha o offerecimen  
to, que muito de antes hauia feito o Conde de Villa Flor,  
pera a execuçao della , naõ quiz dillatar o effeito. De  
ſejoso de que este ſe conseguisse , assentou por cartas  
com Joao de Mello, que vnidas as forças, que facilmente  
ſe pudeſſe jutar de ambos os partidos, confeſſe na praça  
do Sabugal a húa empreza q acreditasse as armas Portu  
guezas, & a elles lhes ganhafſe a honra que mais procuraõ.

Contauaõſe 25. de Outubro, quando os Gouernadores

das

das Armas se auistaraõ na Villa do Sabugal; onde des-  
 pois de feita a resenha da gente, com que hauiaõ de obras,  
 designaraõ pera despojo della, as Villas de Campo Po-  
 suelo, & outras que pouoão a Serra chamada de Gatta,  
 tam ricas, quanto numerosas de moradores. Constaua o  
 poder com que sahirão a cāpanha o dia seguinte de 2500.  
 Infantes, diuididos em seis Tercos, dous delles pagos, de  
 que sam Mestres de Campo, Diogo Gomes de Figueire-  
 do, & Bertholameu de Azeuedo Coutinho, dous de Au-  
 xiliares da Comarca da Guarda, hum com o seu Mestre de  
 Campo Christouão de Sà de Mendoça, da Comarca de  
 Viseu; outro com o Mestre de Campo João da Castanhei-  
 ra de Moura; & o da Comarca de Castel-Branco, que go-  
 uernaua o Sargento mór Manoel Fernandes Laranjo;  
 & o de Volantes da Comarca da Guarda, que hia á or-  
 dem do seu Mestre de Campo Francisco Banha de Siquei-  
 ra. Nam passaua o numero da Cauallaria de setecentos &  
 cincoenta Cauallos, mandado pello Gouernador della,  
 em ambos os partidos Achim de Tamaricurt, & dispos-  
 tos pello Tenente General João da Sylua de Sousa, &  
 Comissarios geraes Dom Martinho de Ribeira, & Dom  
 Antonio Maldonado. Fiados em tam boa gente os  
 Gouernadores das Armas, entrârão em Castella pella  
 parte dos Coadrezes, praça nossa, com a mira na Villa  
 da Gatta, que querião emprender de caminho; porém,  
 como a disposição do Ceo, nem sempre deixa chegar  
 ao fim com todos os designios, a continua, & grossa  
 chuua que delle cahia, obrigou aos nossos, que só  
 encaminhassem o passo, ou fim com que sahirão, &

arrimandose à Villa de Peralcs , lograssem o intento que hauião ajustado . Era o principal desta facçam, tomar desapercebidas as tropas que nas Villas de Campo , & Possuelo se alojauão , húa do distritto de Alcantara , & do de Ciudad Rodrigo a outra ; & lançado o cordão de Infantaria , os constrangera a entregaremse , ou ao menos , mostrar na Campanha aos Capitães , que do Condado de Ruiselhon , & Ducado de Borgonha as hauião conduzido , he tam facil á nossa Naçāo destroçar estes soccorros , como vencer aos soccorridos . Manifestou o felix principio do successo que despois se seguió , a boa fortuna com que o Tenente General Joaõ da Sylua , correu com quattrocentos cauallos , aos que lhe sahiraõ de campo , & fez retirar a todos aos seus quarteis . Esta noua que sendo tal sempre anima muito ; acrecentou o esforço aos nossos , que marchando assaz apressados , quizeraõ logo enuestir a pouoação ; mas como se adiantou mais a noite , & nam desistio a chuua , foi força , parar meya legoa da Villa , a tempo , que com a marcha antecedente deu vista da nossa o Castello de Payo , & quem o guarnecia avisou ao Duque de Osuna Gouernador das Armas que entam residia em Ciudad Rodrigo . Nam quiz elle deter o socorro , & fazendo na mesma hora pôr em marcha quattrocentos cauallos escolhidos ; ordenou se ajuntassem os mais que a necessidade requeria . Obelecerão os Capitães a estas ordens , mas mais depessaro temor , os que se alojauão em Campo , & Possuelo ; pois foi o mesmo screm noticia de que os buscauamos ,

que desempararem os quarteis, que lhe seruiaõ de alojamento, & escolhendoo na campanha, o deixarem tambem com boa carreira. Com esta ausencia se facilitou mais a empreza das Villas, as quaes no dia seguinte, que forão 28 se renderaõ ao primeiro auiso, escolhendo antes entregar à disposiçao dos soldados suas fazendas, do que arriscarem as vidas pellas defender.

Forão saqueadas as casas, guardado o deuido respeito aos Templos, & ricos os nossos soldados, com o despojo de tam numerosas pouoaçoẽs; queimados os alojamentos, destruidos os bons edificios que as ennobrecem, que passam ambos de mil vizinhos; se fizeram na volta de Portugal, resoluendoo assi os Gouernadores das Armas, importunados das aduertencias dos guias, que difficultauaõ em extremo a passagem do rio Arrego, & Gatta, q augmentados com a muita chuua, podião seruir de notavel impedimento. De pouco o forão as Villas de Perales, & Villas buenas, esta que por já hauer sentido origor das nossas armas, & aquella, que pellas nam querer experimentar; mandaram ao caminho mensageiros, pedindo, se tiuesse cõpaxain, com quẽ se entregaua, & nam se excutasse o furor da guerra, com os que de antemão reconheciam o beneficio das vidas, & a liberalidade das riquezas, q com o dos nossos lhes offerecião logo. Pode tanto a humildade destes pobres, representando pellos Sacerdotes, que a expressaram melhor, & autorizada com os officiais da justiça, & gouernança, que em corpo de Camera, vieram a render vassalagem, & tributar os frutos da terra, que concedendoselhe o que rogauam, leuaram só de encargo contribuirem, com

os refrescos necessarios pera o nosso campo, que naquelle  
sitio passou a noite, & lhe foram pagos.

Fizeram os Gouernadores das Armas , formar na me-  
nham seguinte de 29. os nossos terços de Infantaria, & tro-  
pas de Cauallaria, pera a marcha, & com toda a boa ordē,  
que dispoem as regras militares, vieram continuando o ca-  
mino, até o rio de Gatta; cuja ponte deu a passagem, pel-  
la negar o vao occupado da enchente. Bem cuidou o ini-  
migo, que neste transito poderia fazernos o danno q̄ mui-  
tas vezes succede, em passos tam apertados; mas a vigilan-  
cia de quem gouernaua, & a disciplina dos que obedeciam  
lhes frustrou a determinaçam , porque nam teue vista do  
noso poder, antes de passado o rio.

Caminhaua a toda a pressa o Comissario général Dom  
Joam Jacome Masacan, encorporado com os quatrocētos  
cauallos, que lhe mandara o Duque Osuna, com as tropas  
de Ruiscelhon, Borgonha & Ciudad Rodrigo, as quaes fa-  
zendo 28. em numero, se repartiram em 14. batalhoens,  
que computados com a modestia, que costumamos, he for-  
ça, tiuessem ao menos mil & quinhentos Cauallos , com  
boiados estes do terço de Aleinães , que passaua de 800.  
Infantes velhos , a quem gouernauahum Sargento mōr,  
como todos nos auistārão menos de mea legoa do Perales  
mandáraõ trauar com os nossos os seus batedores. Aqui  
quizera logo o vallor da nossa gente, enuestir com a con-  
traria; porém, a prudencia que sabe escolher hora, & lugar  
fez que continuaſsemos a marcha, até hūa boa campanha,  
que se estende, entre Peráles, & Silheiros. Nesta fizerão al-  
to ambos os grossos; & anticipandose, como mais vizinho,

o terço

o terço dos Alemães, ocupou hum posto no pé da Serra de Gatta, fôrtissimo por natureza, donde não só offendia à nossa gente, mas franqueaua a Campanha a sua.

Grandes eraõ as vtilidades com que o inimigo se consideraua neste lugar, pera nos prouocar a batalha, porque achandose na sua terra com tam superior numero de caualaria, & infantaria, esperando, & recebendo os soccorros desta, por momentos, auizado o Duque de Osuna, da nosfa entrada, & progressos della, infalluel a sua vinda, com o restante das guarniçõẽs das praças o Terço dos Alemães, naõ só em sitio eminente a todo o nosso campo; mas reforçado com as companhias que se lhe aggregàraõ das villas, & lugares circunuizinhos, que sam muitos, & ainda alentado com os proprios moradores dellas, que em grande copia guarneciam os mais altos da Serra, despedindo com as armas rusticas as pedras que mais molestauam, & sobre tudo, com o ampáro certo na reta guarda, pera de nouo se refazerem, se o sucesso lhe sahisse aduerso; quando ao mesmo tempo, aos nossos Gouernadores das Armas, era força se lhe representasse o risco de virem às mãos com os contrarios, achandose tam longe de Portugal, que o mais vizinho pouo distaua noue legoas, sem esperança algúia de serem soccorridos; os soldados cançados de tam largas marchas, molestados com tam continuas chuuas, carregados, com tantos despojos dos saques, & o que era mais, cercados com a numerosa multidaõ de Alemães, & paizanos, que pellos lados amiudadamente se mostrauam, excedendo muito (na consideraçam do que menos contou de seis mil homens de armas. ) E representandosenos a total rui-

na, se a forte contraria, a occasio[n]asse neste lugar, em que  
nam hauia algum pera a retirada. Com estas considerações  
tam auantejosas pera o inimigo, como contrarias aos nos-  
tos, se resolueo Massacan, a dar a batalha, estimulandonos  
a ella, com o reforço dos batedores, & batalhoens que atè  
alli nos hiaõ picando na retaguarda, mas sempre rechaçados,  
& com as cargas do terço , & mais companhias de re-  
fresco. O que o temor faz parecer dificil, acha o esforço  
mais facil, & sem reparar nos inconvenientes, anima a pru-  
dencia, pera escolher os acertos. Alli sucede o Conde  
de Villa Flor, & Joaõ de Mello , porque vendose com os  
embaraços que se tem referido, fizeraõ delles mesmos o  
passo pera a sua vitoria ; & como era o principio della , o  
desbarato do Terço dos Alemães, que com ventagem co-  
nhecida poderia fazer o danno irreparavel á nossa batalha  
(que já se hauia formado ) se persistisse aonde se achaua;  
Mandárão os Gouernadores das Armas pera o desalojar  
ao Mestre de Campo Bertholameu de Azeuedo , que su-  
bindo pello Rochelo, hauia de enuestir por hum lado, cõ  
o seu Sargento mór Aluaro Saráiuia da Gama, com o ani-  
mo & resoluçāo, que estes sogeitos tem na guerra, lhes fez  
esperar a carga, com toda a constancia, & sem receber of-  
fensa, nem disparar tiro, a picaçōs, & cutiladas, obrigárão  
aos Alemães, & mais companhias pagas, & milicianas, que  
se lhe juntára, a desemparar o posto, & largarem as Armas  
& os cauallos do Sergento mór , & Ajudantes, & serem  
despojados da vida, logrando as fós, os poucos que escapā-  
dō das suas mãos, se puderaõ liurar das do Sergento mór  
Mánoel Fernandes Laranjo, que pello outro lado os en-  
uestio-

uestio ao mesmo tempo. Continuauão entretanto as māgas da nossa Infantaria , que dispunha o Mestre de Campo Diego Gomes de Figueiredo, & os Capitães, João de Sā-payo, Antonio Rodrigues Peleira, Paulo Correa, & o Al-ferez do Mestre de Campo Manoel Homem Corte Real, com as cargas que amuadas fazião consideravel perda na Cauallaria inimiga, atē que o Comissario della se resolueo ao vltimo conflito de hum choque esperáram este com o valor que costumão, o Gouernador da Cauallaria Achim de Tamaricurt, & os Comissarios geraes, Dom Martinho de Ribeira, & Dom ANTONIO MALDONADO, que leuauaõ a vanguarda. Na maior força do combate, acodio com seu natural esforço o Thenente General Joam da Sylua de Sousa, que ficára de reserua, & animados todos, com a assis-tencia, & disposição dos Gouernadores das Armas, fizeraõ tal estrago no inimigo, que a pezar do brio do Comissario geral Massacan, voltaraõ as costas pera a parte de Peráles os do corno direito, & pera a Morale ja os do esquerdo, fandotodos as vidas nas ligeirezas dos cauallos, que fo-raõ seguidos atē as mesmas villas, assi que lhe foram de grā-dissima conueniencia, com o emparo das casas, onde se re-colheram poquissimos, ficando os demais mortos na campanha, ou prisioneiros dos nossos, que he infallivel, seriam muitos mais, se a vizinhança da villa lhe nam defendera as liberdades; entre estes se contaraõ noue Capitães de Cauallos, tres dos quais morreraõ logo, douz Ajudantes da Cauallaria, & hum Tenente, Capitaõ das Guardas do Du-que de Osuna, hum neto do Conde de Linhaies; & grande numero de soldados particulares, cujas armas que passaraõ

dē.

de 500. pôdem guarnecer os nossos soldados, que montarem nos trezentos cauallos que trouxeram, inferindo se desta qnantidadade, a grande que morreria na campanha, & a que se diuertiria pellos soldados, como de ordinario sucede, em tam sinalados recontros, & bem afortunados successos. Perderaõse da nossa parte tres soldados, & doze feridos, sendo destes, Antonio Garces da Fonseca, Capitam de Caualllos da Ordenança, Pero Fernandes Ajudante da Cauallaria, & o Alferez do Gouernador della Francisco de Andrade; continuados louuores merecia cada hum dos cabos, & soldados que nesta vitoria tiuerão parte; porque deuendose a todos o reconhecimento de seu valor, he justo, fiquem tambem em memoria os nomes dos em que se nam tem fallado. Forão estes, os Tenentes de Mestre de Campo General, Balthezar Lopes Tauares, & Antonio Ferreira Ferrão, puntuais executores do que se lhe ordenou; os Capitães de Caualllos, Vasco Gomes de Mello, Balthezar de Mello de Sà, Antonio Médes de Abreu, Paulo Freire de Noronha, Antonio Estacio da Costa, Manoel de Sousa de Refoyos, Manoel Nabaes, Paulo Homem Telles, Andre Tauares de Mendoça, Manoel Martins, Antonio Veloſo de Figueiredo, Luis da Cunha, Diogo Martins do Amaral; & os Tenentes Capitães, Pero Paulo, Manoel Francisco, & Antonio Delgado, que com seu esforço rechaçaram, & desfizeraõ a Cauallaria inimiga. As pessoas que sem posto viuo acompanharaõ aos Gouernadores das Armas, & obráraõ em imitaçao de seu exemplo, forao Pero de Carvalho de Lemos, herdeiro da Casa de Trofa, & seu irmão Joaõ Gomes de Lemos, Joaõ de Almada de Mello

Mello, Joseph da Fonseca Coutinho, filho do Mestre de  
 Campo Christouaõ de Sá de Mendoça, Aluaro Leite de  
 Pereira, Antonio Ferraõ, Castel-branco, prouido no pos-  
 to de Capitaõ de Cauallos, & Antonio Garces da Fonse-  
 ca, que tem este posto na Ordenança. Todos os quaes,  
 sendo estimulos aos soldados particulares, & estes compa-  
 nheiros de seus Capitães, procederaõ de modo, que dei-  
 xaõ larga materia pera os applausos, & sempre fertil pera  
 os encomios, que todos seriaõ breues, se se ouuessem de re-  
 latar os progressos do Tenente, Comissarios geraes, & Me-  
 stres de Campo, de ambos os partidos; & muito menos  
 chegaria a verdade a poder referir, o certo, prudencia,  
 cuidado, disposição, & acordo, que os Gouernadores das  
 Armas, mandaraõ, assistiraõ, fizeraõ executar, & deraõ cal-  
 lor a esta felice vitoria; tendo a vanguarda quando ella se  
 ganhou o Conde de Villa flor, que com sua propria pessoa  
 formou os esquadroens todos; pedindo a Joaõ de Mello,  
 senaõ incomodasse com o trabalho, pois era tam grande  
 o que padecia naquella hora, de hum forte accidente de  
 gota que lhe durou os dias seguintes; porém o valor de  
 Joaõ de Mello, nam consentindo gozar o menor descanso  
 quando os outros se achauaõ em tal refrega; montou a ca-  
 uallo, & com a espada na maõ, acompanhou ao Conde  
 em todo o conflito, gloriofissimo verdadeiramente pella  
 gloria que agenciou a este Reyno, quando os animos dos  
 naturaes delle, se achauam menos satisfeitos, com as leues  
 molestias do veraõ passado, & por ser húa batalha em cá-  
 panha raza, na terra do inimigo, com poder muito inferior  
 ao seu, despois de lhe saquearem duas tam grandes Villas,  
 perdoa

perdoarem liberalmente a outras que se lhe fôgeitaram,  
sendo o tempo tam contrario, os soldados tain impedidos  
com as cargas dos despojos, & o Cabo do inimigo de taõ  
grande opiniaõ; mas toda a desta vitoria he justamente de-  
uida ao prudentissimo gouerno, rara prudencia, magnifi-  
ca liberalidade, & acertadissimo acordo, com que S.Ma-  
gestade gouerna estes Reynos, que cada vez haõ de  
lograr mais felices successos, pello dictamen  
de S. Magestade, & justiça da causa  
que ella defende.

